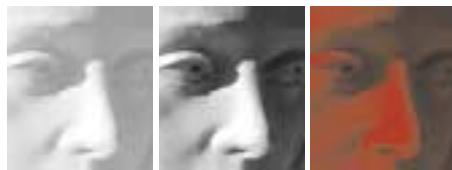


Human cloning is a form of asexual reproduction. It is done by taking genetic material from a person's body cell and injecting it into an egg, then stimulating the egg to begin embryonic development. Genetically the cloned embryo is virtually identical to the person whose cell was used. Some people would use cloning to produce infants as "copies" of living or deceased people, while others would use it to mass-produce human embryos to be destroyed as raw material for experimentation. But in both cases the cloning procedure is the same.

HUMAN CLONING: ASSAULT ON LIFE AND DIGNITY



Human cloning is wrong. It dehumanizes human procreation and treats human beings as laboratory products, as nothing more than carriers of traits that others find useful. Cloning human embryos for research (so-called "therapeutic cloning") demeans life by creating new human lives in order to destroy them. Cloning embryos for live birth (so-called "reproductive cloning") violates human dignity, robbing the child of a real mother and father and subjecting him or her to other people's pre-conceived blueprints for the "perfect" or wanted child. In addition, attempts at live birth would involve the "trial and error" deaths of countless developing humans — Dolly the cloned sheep was born after 276 failed attempts — and any cloned humans who survive will likely suffer from devastating health problems.

Some say they want to ban the live birth of cloned humans ("reproductive" cloning), but allow use of cloning to create human embryos for research purposes ("therapeutic" cloning). This is morally wrong, and is really no ban on cloning at all. It allows cloning, then requires all cloned humans to be killed at an early stage for experimentation. Such a law would not even be effective in serving its alleged goal of preventing the birth of clones. Once cloned embryos are available in laboratories, they would easily be transferred to wombs; then the government could not enforce the ban without taking the gravely immoral and unworkable step of forcing women to undergo abortions.

Banning all human cloning will not impede medical progress. Cloning is increasingly recognized as a wasteful, unreliable and unnecessary path to medical research. For example, some scientists want to produce embryonic clones of patients with disabling diseases, so they can destroy these embryos to obtain "stem cells" genetically matched to each patient. (Stem cells are fast-growing, unspecialized cells that can develop into

Human cloning is a form of asexual reproduction. It is done by taking genetic material from a person's body cell and injecting it into an egg, then stimulating the egg to begin embryonic development. Genetically the cloned embryo is virtually identical to the person whose cell was used. Some people would use cloning to produce infants as "copies" of living or deceased people, while others would use it to mass-produce human embryos to be destroyed as raw material for experimentation. But in both cases the cloning procedure is the same.

HUMAN CLONING: ASSAULT ON LIFE AND DIGNITY



Human cloning is wrong. It dehumanizes human procreation and treats human beings as laboratory products, as nothing more than carriers of traits that others find useful. Cloning human embryos for research (so-called "therapeutic cloning") demeans life by creating new human lives in order to destroy them. Cloning embryos for live birth (so-called "reproductive cloning") violates human dignity, robbing the child of a real mother and father and subjecting him or her to other people's pre-conceived blueprints for the "perfect" or wanted child. In addition, attempts at live birth would involve the "trial and error" deaths of countless developing humans — Dolly the cloned sheep was born after 276 failed attempts — and any cloned humans who survive will likely suffer from devastating health problems.

Some say they want to ban the live birth of cloned humans ("reproductive" cloning), but allow use of cloning to create human embryos for research purposes ("therapeutic" cloning). This is morally wrong, and is really no ban on cloning at all. It allows cloning, then requires all cloned humans to be killed at an early stage for experimentation. Such a law would not even be effective in serving its alleged goal of preventing the birth of clones. Once cloned embryos are available in laboratories, they would easily be transferred to wombs; then the government could not enforce the ban without taking the gravely immoral and unworkable step of forcing women to undergo abortions.

Banning all human cloning will not impede medical progress. Cloning is increasingly recognized as a wasteful, unreliable and unnecessary path to medical research. For example, some scientists want to produce embryonic clones of patients with disabling diseases, so they can destroy these embryos to obtain "stem cells" genetically matched to each patient. (Stem cells are fast-growing, unspecialized cells that can develop into

a variety of cell types in the body.) Yet any effort to treat a major disease by this route would require creating and destroying literally millions of human embryos, and exploiting millions of women as sources of eggs so the embryos could be produced. In fact, enormously beneficial stem cell research can be done today in completely ethical ways, using stem cells from adult tissue, umbilical cords and other sources that involve no harm to human life. New cures can be pursued without creating human lives in the laboratory solely to destroy them.

Act Now to Ban Human Cloning!

The effective and morally acceptable way to prevent human cloning is to ban its use to

make new humans in the first place. Legislation has been introduced in Congress to do just this. The U.S. House of Representatives is expected to pass this legislation, but the U.S. Senate is divided on this issue and is more of a challenge.

On January 29, 2003, Senators Sam Brownback (R-KS) and Mary Landrieu (D-LA) introduced the Human Cloning Prohibition Act (S. 245) with 21 other sponsors. This measure will ban human cloning for any purpose. Your two U.S. Senators need to hear from you with this message: *"Please vote for S. 245. Stop all human cloning."* Write a letter, send an e-mail, phone, stop by and visit their local offices. Write a letter to the editor of a local paper. Act today!

U.S. Statement on Cloning to the United Nations, February 2002:

Human cloning – for any purpose – is an enormously troubling development in biotechnology. It is unethical in itself and dangerous as a precedent... It is also a giant step toward a society in which life is created for convenience, human beings are grown for spare body parts, and children are engineered to fit eugenic specification. We cannot allow human life to be devalued in this way.

WHERE TO WRITE

The Honorable _____
U.S. Senate
Washington, D.C. 20510

WHERE TO CALL

Call the U.S. Capitol switchboard: 202-224-3121. Ask for the offices of your Senators. When connected, introduce yourself as a constituent. Briefly convey your request in a clear and polite manner. As with letters or e-mails, leave your name and address with ZIP code, and ask for a written reply stating how the Senator plans to vote.

Mailing addresses, e-mail addresses, phone numbers etc. for your Senators can be found at www.senate.gov/general/contact_information/senators_cfm.cfm.

HELPFUL WEB SITES

A briefing page on legislative action to ban human cloning:
nchla.org/campaign.htm

Congress's web site for text of bills and other legislative information:
thomas.loc.gov

Resources on cloning from U.S. Conference of Catholic Bishops:
www.usccb.org/prolife/issues/bioethic

Alternatives to stem cell research that destroys human embryos:
www.stemcellresearch.org

Background from *Americans to Ban Cloning*:
www.cloninginformation.org

a variety of cell types in the body.) Yet any effort to treat a major disease by this route would require creating and destroying literally millions of human embryos, and exploiting millions of women as sources of eggs so the embryos could be produced. In fact, enormously beneficial stem cell research can be done today in completely ethical ways, using stem cells from adult tissue, umbilical cords and other sources that involve no harm to human life. New cures can be pursued without creating human lives in the laboratory solely to destroy them.

Act Now to Ban Human Cloning!

The effective and morally acceptable way to prevent human cloning is to ban its use to

U.S. Statement on Cloning to the United Nations, February 2002:

Human cloning – for any purpose – is an enormously troubling development in biotechnology. It is unethical in itself and dangerous as a precedent... It is also a giant step toward a society in which life is created for convenience, human beings are grown for spare body parts, and children are engineered to fit eugenic specification. We cannot allow human life to be devalued in this way.

WHERE TO WRITE

The Honorable _____
U.S. Senate
Washington, D.C. 20510

WHERE TO CALL

Call the U.S. Capitol switchboard: 202-224-3121. Ask for the offices of your Senators. When connected, introduce yourself as a constituent. Briefly convey your request in a clear and polite manner. As with letters or e-mails, leave your name and address with ZIP code, and ask for a written reply stating how the Senator plans to vote.

Mailing addresses, e-mail addresses, phone numbers etc. for your Senators can be found at www.senate.gov/general/contact_information/senators_cfm.cfm.

make new humans in the first place. Legislation has been introduced in Congress to do just this. The U.S. House of Representatives is expected to pass this legislation, but the U.S. Senate is divided on this issue and is more of a challenge.

On January 29, 2003, Senators Sam Brownback (R-KS) and Mary Landrieu (D-LA) introduced the Human Cloning Prohibition Act (S. 245) with 21 other sponsors. This measure will ban human cloning for any purpose. Your two U.S. Senators need to hear from you with this message: *"Please vote for S. 245. Stop all human cloning."* Write a letter, send an e-mail, phone, stop by and visit their local offices. Write a letter to the editor of a local paper. Act today!

HELPFUL WEB SITES

A briefing page on legislative action to ban human cloning:
nchla.org/campaign.htm

Congress's web site for text of bills and other legislative information:
thomas.loc.gov

Resources on cloning from U.S. Conference of Catholic Bishops:
www.usccb.org/prolife/issues/bioethic

Alternatives to stem cell research that destroys human embryos:
www.stemcellresearch.org

Background from *Americans to Ban Cloning*:
www.cloninginformation.org

La clonación humana es una forma de reproducción asexual. Se realiza tomando materiales genéticos de las células del cuerpo de una persona e inyectándolas a un óvulo, luego estimulando el óvulo para que comience su desarrollo embrionario. Genéticamente el embrión clonado es virtualmente idéntico a la persona cuyas células fueron usadas. Algunas personas usarían la clonación para producir niños como “copias” de personas vivas o muertas, mientras que otros la usarían para producir embriones humanos en masa para ser destruidos como materia prima en experimentos. Pero en ambos casos el procedimiento de clonación es el mismo.

LA CLONACIÓN HUMANA: ASALTO A LA VIDA Y A LA DIGNIDAD



La clonación humana es algo malo. Deshumaniza la procreación humana y trata a los seres humanos como productos de laboratorios, como si nada más fueran portadores de características que otros encuentran útiles. La clonación de embriones humanos para estudios (la llamada ‘clonación terapéutica’) reduce la calidad de la vida al crear nuevas vidas humanas para destruirlas. La clonación de embriones para nacimientos vivos (la llamada ‘clonación reproductiva’) viola la dignidad humana robándole al niño su madre y padre verdaderos y sometiéndolo a los planes preconcebidos de otras personas para tener el niño ‘perfecto’ o deseado. Además, intentos en nacimientos vivos significarían las muertes por ‘prueba y error’ de innumerables seres humanos en desarrollo —Dolly la oveja clonada nació después de 276 intentos fallidos— y cualquier humano clonado que sobreviva es probable que sufra de problemas devastadores en su salud.

Algunos dicen que quieren prohibir los nacimientos vivos de seres humanos clonados (clonación ‘reproductiva’), pero permiten la clonación para crear embriones humanos con propósitos de estudios (clonación ‘terapéutica’). Esto es moralmente malo, y realmente no es ninguna prohibición a la clonación. Permite la clonación, luego requiere que todos los humanos clonados sean eliminados en una primera etapa experimental. Tal ley ni siquiera sería efectiva para que sirva a su alegada meta de prevenir el nacimiento de clones. Una vez que los embriones clonados están disponibles en los laboratorios, pueden ser transferidos fácilmente a úteros; luego el gobierno no podría hacer cumplir la prohibición sin dar el paso gravemente inmoral y no recomendable de forzar a las mujeres a tener abortos.

Prohibir toda clonación humana no impedirá el progreso de la medicina.

La clonación se reconoce cada vez más como una vía de desperdicio, no confiable e innecesaria para estudios médicos. Por ejemplo, algunos científicos quieren producir clones embrionarios de pacientes

La clonación humana es una forma de reproducción asexual. Se realiza tomando materiales genéticos de las células del cuerpo de una persona e inyectándolas a un óvulo, luego estimulando el óvulo para que comience su desarrollo embrionario. Genéticamente el embrión clonado es virtualmente idéntico a la persona cuyas células fueron usadas. Algunas personas usarían la clonación para producir niños como “copias” de personas vivas o muertas, mientras que otros la usarían para producir embriones humanos en masa para ser destruidos como materia prima en experimentos. Pero en ambos casos el procedimiento de clonación es el mismo.

LA CLONACIÓN HUMANA: ASALTO A LA VIDA Y A LA DIGNIDAD



La clonación humana es algo malo. Deshumaniza la procreación humana y trata a los seres humanos como productos de laboratorios, como si nada más fueran portadores de características que otros encuentran útiles. La clonación de embriones humanos para estudios (la llamada ‘clonación terapéutica’) reduce la calidad de la vida al crear nuevas vidas humanas para destruirlas. La clonación de embriones para nacimientos vivos (la llamada ‘clonación reproductiva’) viola la dignidad humana robándole al niño su madre y padre verdaderos y sometiéndolo a los planes preconcebidos de otras personas para tener el niño ‘perfecto’ o deseado. Además, intentos en nacimientos vivos significarían las muertes por ‘prueba y error’ de innumerables seres humanos en desarrollo —Dolly la oveja clonada nació después de 276 intentos fallidos— y cualquier humano clonado que sobreviva es probable que sufra de problemas devastadores en su salud.

Algunos dicen que quieren prohibir los nacimientos vivos de seres humanos clonados (clonación ‘reproductiva’), pero permiten la clonación para crear embriones humanos con propósitos de estudios (clonación ‘terapéutica’). Esto es moralmente malo, y realmente no es ninguna prohibición a la clonación. Permite la clonación, luego requiere que todos los humanos clonados sean eliminados en una primera etapa experimental. Tal ley ni siquiera sería efectiva para que sirva a su alegada meta de prevenir el nacimiento de clones. Una vez que los embriones clonados están disponibles en los laboratorios, pueden ser transferidos fácilmente a úteros; luego el gobierno no podría hacer cumplir la prohibición sin dar el paso gravemente inmoral y no recomendable de forzar a las mujeres a tener abortos.

Prohibir toda clonación humana no impedirá el progreso de la medicina.

La clonación se reconoce cada vez más como una vía de desperdicio, no confiable e innecesaria para estudios médicos. Por ejemplo, algunos científicos quieren producir clones embrionarios de pacientes

con enfermedades de impedimentos físicos, para poder destruir estos embriones y obtener “células madres” que genéticamente correspondan a la de cada paciente. (Las células madres son células de crecimiento rápido no especializadas que pueden desarrollarse en una variedad de tipos de células en el cuerpo). Sin embargo, cualquier esfuerzo para tratar una enfermedad grave por esta ruta requeriría crear y destruir literalmente millones de embriones humanos y explotar millones de mujeres como fuentes de óvulos para que los embriones puedan ser producidos. En realidad, estudios muy beneficiosos de las células madres pueden hacerse hoy en formas completamente éticas, usando las células madres de tejido adulto, cuerdas umbilicales y otras fuentes que no implican daños a la vida humana. Se pueden perseguir nuevas curas sin crear vidas humanas en los laboratorios solamente para destruirlas.

Actúe ahora para prohibir la clonación humana

La forma efectiva y moralmente aceptable de evitar la clonación humana es, en primer lugar, prohibir su uso para hacer nuevos seres humanos. Se ha introducido una legislación en el Congreso para hacer precisamente esto. Se espera que la Casa de Representantes de EE.UU. pase esta legislación, pero el Senado está dividido en este caso y esto es un desafío más.

El 29 de enero de 2003, los Senadores Sam Brownback (R-KS) y Mary Landrieu (D-LA) presentaron el Acta de Prohibición de Clonación Humana (S. 245) con otros 21 patrocinadores. Esta medida prohibirá la clonación humana para cualquier propósito. Sus dos Senadores necesitan escuchar su voz con este mensaje: *“Favor de votar por la S. 245. Detengan toda clonación humana”*. Escriba una carta, envíe un e-mail, llame por teléfono, vaya y visite sus oficinas locales. Escriba una carta al editor de un periódico local. iActúe hoy!

A DÓNDE ESCRIBIR

The Honorable _____
U.S. Senate
Washington, D.C. 20510

A DÓNDE LLAMAR

Llame a la central del Capitolio de Estados Unidos: 202-224-3121. Pregunte por las oficinas de tu Senador. Cuando le hagan la conexión, preséntese como un constituyente. Comunique brevemente su petición en forma clara y cortés. Como en las cartas y en los correos electrónicos, deje su nombre y dirección con el código postal, y pida una respuesta escrita que indique cómo el Senador piensa votar.

Las direcciones postales, las direcciones de correos electrónicos, los números telefónicos, etc. para su Senador pueden encontrarse en: www.senate.gov/general/contact_information/senators_cfm.cfm.

PÁGINAS DIGITALES DE AYUDA EN EL INTERNET

Una página con instrucciones sobre la acción legislativa para prohibir la clonación humana: nchla.org/campaign.htm

Página digital del Congreso con textos de proyectos de leyes y otra información legislativa: thomas.loc.gov

Recursos sobre la clonación de la Conferencia de Obispos Católicos de Estados Unidos:

www.usccb.org/prolife/issues/bioethic

Alternativas para las investigaciones con células madres que destruyen los embriones humanos: www.stemcellresearch.org

Antecedentes de *Americans to Ban Cloning* [Estadounidenses para prohibir la clonación]: www.cloninginformation.org

con enfermedades de impedimentos físicos, para poder destruir estos embriones y obtener “células madres” que genéticamente correspondan a la de cada paciente. (Las células madres son células de crecimiento rápido no especializadas que pueden desarrollarse en una variedad de tipos de células en el cuerpo). Sin embargo, cualquier esfuerzo para tratar una enfermedad grave por esta ruta requeriría crear y destruir literalmente millones de embriones humanos y explotar millones de mujeres como fuentes de óvulos para que los embriones puedan ser producidos. En realidad, estudios muy beneficiosos de las células madres pueden hacerse hoy en formas completamente éticas, usando las células madres de tejido adulto, cuerdas umbilicales y otras fuentes que no implican daños a la vida humana. Se pueden perseguir nuevas curas sin crear vidas humanas en los laboratorios solamente para destruirlas.

Actúe ahora para prohibir la clonación humana

La forma efectiva y moralmente aceptable de evitar la clonación humana es, en primer lugar, prohibir su uso para hacer nuevos seres humanos. Se ha introducido una legislación en el Congreso para hacer precisamente esto. Se espera que la Casa de Representantes de EE.UU. pase esta legislación, pero el Senado está dividido en este caso y esto es un desafío más.

El 29 de enero de 2003, los Senadores Sam Brownback (R-KS) y Mary Landrieu (D-LA) presentaron el Acta de Prohibición de Clonación Humana (S. 245) con otros 21 patrocinadores. Esta medida prohibirá la clonación humana para cualquier propósito. Sus dos Senadores necesitan escuchar su voz con este mensaje: *“Favor de votar por la S. 245. Detengan toda clonación humana”*. Escriba una carta, envíe un e-mail, llame por teléfono, vaya y visite sus oficinas locales. Escriba una carta al editor de un periódico local. iActúe hoy!

PÁGINAS DIGITALES DE AYUDA EN EL INTERNET

Una página con instrucciones sobre la acción legislativa para prohibir la clonación humana: nchla.org/campaign.htm

Página digital del Congreso con textos de proyectos de leyes y otra información legislativa: thomas.loc.gov

Recursos sobre la clonación de la Conferencia de Obispos Católicos de Estados Unidos:

www.usccb.org/prolife/issues/bioethic

Alternativas para las investigaciones con células madres que destruyen los embriones humanos: www.stemcellresearch.org

Antecedentes de *Americans to Ban Cloning* [Estadounidenses para prohibir la clonación]: www.cloninginformation.org